

Pitare Qurañ 2

Pitaji Qurañine ruame 2 fukeya.

Mimitaniñ

Pitaji Qurañ yo Kristore ogopuine moreñ so ñeku rabuñ, yoñore ruame roregaru raya. Goineji buño jijibuine bofukeru ñiñigo qaji yareru bojibu yabebuñ ore gogo gbagbataeñine bokeru boesau ekesoñ ya kosa eba eku gobuñ. Qaqaji jijibuine oi Anuture buño rurumañgo so raru (2.10) jauba (3.17) eru sakiyañuñ miteñ garu (2.18) jauba-iriñbirinñ (2.10) eru yoñoyañunde añiyañuñgo gobuñ. Eeboboyañunji Yesu mugabuñ. Yoñoji igosisi ñiñigo aramboboyañuñ tomiri goku raqowareqo ñiñigo (2.3) gbagbañine (2.18) tinñuñ eyarebuñ. (3.3-4)

Pitaji buño eru eebobo ore eru manebu soguine maneru poretingainñ ore jigo qaku munañqoqore fuñne mitaniñ-gaga. Manyañuñ bapakareru mimitiine inñi qurañgaya, “Anutu eru Ofonñ Yesu Kristo oi fofori manesiñ yaperu yokoke qakatokabeneñ yobiñ oi ba waki ebire afagaiñ. Mamane oñuine oi momimi matayoñ, ñiñigo yoñoyañunde jinoyañunji Yesu ñonebi ñiñigo qaji yareru goya, oi maneru nojibi wareko manebeñ. Ore eru gogo gbagbataeñine goku yauraine gogo eru manyoka oi ñadi gainebe.”

Goineji yameñ keku inñi kosa miku ñiñigo qaji yareru bojibu yabebe gobuñ, “Kristoji moke so kirieinñ.” Buño oi momimi buñoine. Pitaji buño ore eru manebu soguine maneru mobeine inñi bokirieru miku qurañgaya, “Kristoji kirienño damañine bojorome ropeinño ore kamasi fukega, oi inñi ore: Anutuji ñiñigo noñundeone moji sibirigainñ ore

so manegayon, sosowo nonun mannonun kerisieru agiburan gogononun bokekimiŋ ore maneru yameŋ keega.”

Buk yoore mobe qoruine 4 oi iŋi:

Buŋo fuŋfuŋgaine 1.1-2

Anutuŋi gbagbataeŋine gokimiŋ ore oŋga noreya 1.3-21

Qaqaji jijibuine yonore fuŋne 2.1-22

Tatariineo Kristoji kirieru wareiŋ 3.1-18

¹ Saimon Pita nonji ŋoŋoke buŋo mimane eiŋgo quran yo quraŋgago.

Yesu Kristoji sore nume aposol fukeru kiŋaŋ qateku goego. Ofoŋ Anutunonunji Munanqoqo Rauine Yesu Kristo soreme wakiko iŋore eru buŋononun mitariko posikebeneŋ mamanesiŋnonunji fukeya. ŋoŋo mamane-siŋ oi akoŋ raugabi furiine ropekiine fukeko niŋo onjuine kiwaqawaineke gogobi.

² ŋoŋo Anutu eru Ofoŋnonun Yesu mane muku yapegobi, yokoji yaunmoririine boakon yobu ŋarebire womoo goinebi. Onu.

Anutuŋi oŋga ŋareya, oo sananŋaru dimainebi.

³ Anutuŋi kuririquran Rauine bibiineke fukega. Ore so nonun gbagbataeŋine qanƙisiekiine fukeru gokimiŋ ore oŋga noreya. Fuŋine onu mane mukubeneŋ yaun noreega ore fuŋine fukeya. Nonun gogo sananŋine goku mande kekegbore poretiŋ ekimiŋ ore ya embimbiŋgaekimiŋ, iŋore Sombuŋ koito usunji oi sosowo noreko biŋenonun fukeeiŋ.

⁴ Kuririquran Rauine iŋoji mannonunŋo gioine qem-bibiineke baku yaunŋine sosowo noreiŋgo maneega. Anutuŋi jofofo buŋoine noreya, ore furiineji ropekiine fukega. ŋoŋo esene morende anjanun sananŋine sembene kosa boyoberu wuwunun manineo gobunyon, Anutuŋi ŋoŋo

oone akonj bomuku naberu nejji nabeya. Onu fukeko yauraine gogo genjaru nadi ganimiŋ ore munanjoqoqo buruine ruame pega. Mamane eru eebobo kuririquraŋineke Anutureo pega, iŋoji ŋoŋo ore so qowirieru gariine fukenimiŋ ore yameŋ keega. Ŋoŋo jojofu buŋoine soguine yobu oo qakatogobi ine, iŋoji dobe nabeko moke qowirieru Sombunde kuririine bofukeru raugaru gonimiŋ. Kuririine oiji soine getireru saga nabein.

⁵ Anuture jojofu buŋo onu pega ore eru ŋoŋo mamanesinde fori fuke nareya oi yaduru goinebi. Onu gonimiŋ ore yameŋ keku qin keru dimaru jigo qaku goinebi. Foriine fuke narein, ore so soine Anuture kadi jikigaru mane mukunimiŋ. ⁶ Mamane-mukunjanjuni sogueme soine eebobonjanjunj jikigaru sisiŋanjenini. Sisiŋanjeninjanjuni sogueko soine dimaku sananjaru yobin maneku kariere osigaku goinebi. Dimaku sasanjanjanjuni sogueme soine moke Anuture mire so mande gio kekegbore eru goinebi.

⁷ Mande kekegborenanjanjuni fukeru sogueko soine manjokonjanjuni saueko manjekerisije ogopunanjunj oogo eku sisiŋanjeninjanjuni goinebi. Manjije jikokonjanjuni saueko soine ninjigo sosowo manjoko eyareru goinebi. ⁸ Ŋoŋo Anuture kuriri onjine raugaru basaueru gonimiŋ ine, abutaine so gonimiŋ. Onu matayon, kuririine oiji manjo enareko afagaru Ofonjonjunj Yesu Kristore funne mane mukuru soine gioine miine dimaku babi foriine fukeein. ⁹ Soine fukeeinjon, uri yonoreo Anuture kuriri onjine so pe yarega ine, yonore mamane-mukunanjanjuni pomponjine fukeko jinokombi onjine roqun warequn eegobi. Anutuji agiburunanjanjunjanjuni ranbanjine jureko gbagbataenjine fukebun, oi niga yabeko niniga gogobi.

¹⁰ O manjekerisije ogopune, Anutuji rosoe naberu onga nareya, ŋoŋo oo oderu qin keru dimanimin ine,

damaŋ mogo so rondingarū waki ŋabein. Ore eru ŋoŋoji oo sanaŋ qaŋqaŋine qin keru dimaingo ore yameŋ keku goinebi. ¹¹ Onu eru gokabi Anutuji ŋone ŋabeme sagako kepore ŋabeko Sombuŋ kae mendiineji sosowo aŋgame soine akon maŋineo ropenimin. Ofonononun Yesu Kristoji Munanqoqo eru qoruman Rauine fukega. Inore qoruman maŋgo ropebi damaŋ tatariine tomiri sinan ŋabeko senŋinbaŋgin fukeru gonimin.

¹² Biŋe buŋo foriineji kadi onu ŋaduga, ŋoŋo oi raugaru oo qin keru dimaku sanaŋgagobi. Ore eru buŋo buru migo, oi soine mane taniŋgagobiyon, nonji jibu ore eru damaŋ so kegbore ŋareinŋo manego. ¹³ Onu maneru saki fu yoore soppu akoo gobemin ore so buŋo buru oi egu niga ŋabein ore mamanananun kegboreru bapakare ŋabebemin ore manebe sagaga. ¹⁴ Nonji saki fune yayaba yo soppu ako onuine doduru pipa komeru kome kaeo ropebemin, onu mane mukugo. Ofonononun Yesu Kristoji onuakon biŋe buŋo onuine akon najiko manebon. ¹⁵ Buŋo buru qaji ŋarebon, oiji maŋ wombun-ŋanunŋo peko nonji niningarū kome kaeo rabe ore ŋadiineo onuakon oi soine damaŋ so manesuku goinebi. Nonji ore eru sanaŋgaku yameŋ keego. Onu.

Kristore kuririquranjine oi jinononunji ŋoneru kitingaku miegobeneŋ.

¹⁶ Ofonononun Yesu Kristoji tinabiŋeine ropekiine roru gio usuŋineke baku goya, ninoji oi nonunde jinoji piku ŋoneku goben. Onu goku ore so usuŋinere fuŋne eru kirieru warein ore buŋoine oi mitaninŋa ŋareru goben. Oi nemu sain* onuine mibake so ebeneŋ mamananu tifeine

* 1:16: Nemū sain ore fuŋne oi in: Mamane ŋinŋigo yonore maŋgo momimi mamane qowiriekō buŋo fuŋne fuŋne kosa manesuku edobodo ruabi fukeegobi.

oŋuine oi kosa so boyoberu goben̄. ¹⁷ Nonji Yesure tinabiŋe ropekiine oi niŋonon̄e iŋi fukeko ŋoneben̄: Kuririquraŋ Rauine ropekiine iŋoji buŋo ojiko buŋo iŋi fukeko maneya: “Ŋi yo nakene yoro made fukeko iŋore maŋneji fiame ŋoneaŋi eru manego.” Oŋu ojiko maneme Mama Anutuji kuririquraŋ oteko kuririine raugaru goya.*
¹⁸ Niŋoji iŋoke tuku mokiine oo roperu gobeneŋ buŋo oiji Sombuŋgone fukeko manebeŋ.

¹⁹ Kajeqouŋ ŋiŋigo ronekoŋ Biŋe buŋo miku quraŋ-gabuŋ, oi damaŋ yoo mane sarigaru sabarebeneŋ sanaŋ qaŋqaŋine fuke norega. Ore eru Biŋe Quraŋ raŋgbainere buŋo oi poretiŋ kaje ruaru raugaru goinebi. Doiji kae ubu eko tamaeega, kajeqouŋ buŋo oiji ore so mitaniŋga ŋareega. Ŋoŋo ore tatamaineo qakatoru dimanimiŋ ine, soine Anuture kadi foriine ŋoneru qisirire eebobo yoberu bokeku goinebi. Oŋu go roperu odigabi kae wegī jiriŋ sineko kae fufurere giŋjaine fukeko maŋ wombun-ŋaŋuŋgo tamaeiŋ. Ofoŋnoŋunji kirieru wareiŋ ore giŋjaineji bataniŋ ŋabeko Anuture ya sosowo ŋone taniŋga forenimiŋ.

²⁰ Buŋo qoruine fuŋfuŋgaine yo mane taniŋgaru so niga ŋabeine: Moreŋ ŋiŋigo moji Biŋe Qurande kajeqouŋ buŋoine oi iŋoyoŋunde mamanesu paiineo mitaniŋgabemiŋ ore embimbiŋgaiŋ. ²¹ Oi iŋi ore embimbiŋgaiŋ: Moreŋ ŋiŋigo more maŋ aŋiineji damaŋ mogo so maŋgo eteko kajeqouŋ buŋo fukeko mibuŋ. Oŋu matayoŋ, Moro Tiriineji kajeqouŋ ŋiŋigo maŋyaŋuŋgo boburo yabeko Anuture migone buŋo roru mibuŋ. Oŋu.

2

Qaqaji jijibuine yoŋoji goku sibiriganimiŋ.

* 1:17: Mat 17.1-5; Mak 9.2-7; Luk 9.28-35

¹ Kajeqouŋ ɲiŋigo jijibuine oi oŋuakonɲ Israel ku-fufuŋ botuyanɲungo fukebuŋ. Ore so ɲoŋore botugo qaqaji jijibuine oŋuakonɲ fukenimiŋ. Fukeru dimaku ɲoŋore mamanesiŋ sibirigaiŋ ore mimijibu buŋo mobeine mobeine oi soŋsoŋgo baru botuŋaŋuŋgo warenimiŋ. Sogunenonɲunji dueyaŋuŋ baya, Ofoŋ oŋuakonɲ mugaru oŋuine oiji yoŋoyoŋe keketotie eru pipa sibiriganimiŋ.

² Oŋuyonɲ, oi jibu ɲiŋigo boakonji yoŋore boesau mosiyaŋuŋ boyoberu yoŋoyanɲunde anigo gonimiŋ. Oŋu gonimiŋ ore eru ɲiŋigoji mamanesuyaŋuŋ ruabi quŋ-gako maŋkekerisiere kadi foriinere manebi mimiineke fukeeiŋ. ³ Qaqaji jijibuine yoŋoji ebu eru binaŋ fuŋne fuŋne momimi (buŋo qouŋgaru) kosa misaueku gonimiŋ. Oŋu gobi ɲoŋoji oi maneru afagaru monɲe ya roru qo-juŋabi kosa bojiqojibu baru gonimiŋ. Anutuji ɲiŋigo oŋuine yoŋore buŋo ronere ronekoŋgo mitariru geoine bokirieme paiyaŋuŋgo ropeiŋgo pega. Anutuji ketoqototie yabeiŋgo ore etaŋqataŋ niniga so eiŋyonɲ, fofori yobu joiserereŋ maneru gonimiŋ.

⁴ Ketoqototie fukeiŋ ore siŋaŋ bobo buŋo goine oi iŋi: Sombuŋ mimerereŋ goineji Anuture mi qomukuru agiburaŋ ebuŋ, Anutuji oi ɲone yabe emboŋ so eyayonɲ, igo yabeko misi korugo yukube rakabuŋ. Igo yaberu qisiri didi dikiineo rua yaberu aɲe gbediji (chain) nigiiŋ yabeya. Nigiiŋ yaberu siŋaŋ yabeko buŋoyanɲuŋ mitari-iŋgo ore odi ɲe wapegobi. ⁵ Ronere ronekoŋgo ɲiŋigo wuwunɲyaŋuŋke moreŋgo gobuŋ, Anutuji oi oŋuakonɲ so ɲone yabe emboŋ so eyayonɲ, yoiko soguine miko pakereru yaberu kefa yabeya. Kefa yabeyayonɲ, jibu ɲi Noa iŋoji maŋkekerisiere buŋo miku eebobo poretiŋ enimiŋ ore eru maŋ bapakare eyareru goya, oi eru ɲiŋigo 7 oi gogoyaŋuŋ sabareku dobu kipe yareya.*

* 2:5: Jen 6.1–7.24

⁶ Onjuakon Sodom Gomora taon yoyoka oi sibiriganimi ore bujoine mitariku misiji ja yabeko misi gafuyakun akon pebu. Ninigo wuwunuyanunke yonore ya urunju fukein, ore sosoine nonekimingo ore oi ruame fukegobire.* ⁷ Misiji sosowo ja yabeingo eyayon, jibu ni posiine Lot oi rone botuyanungone bomukuku sabareya. Jauba ninigo boesau ekeson eru yonoyanunde anigo eebobo goine kosa ebi noneru yonore mane sembeaku manine wakiko goya.* ⁸ Ni posiine Lot oi yonore botugo goku eebobo jauba mimiine noneru maneru goya, ore eru una so mane bibieru goya. Inore man posiineji jijiki sembeako goya.

⁹ Sinan bobo bujo migo, oiji Anuture fune ini noduega: Ofonji ninigo Anuture gogo sananine kegboreegobener, nonun soine eesoigone bomukuru qorunonun kipeingo maneega. Onu maneegayon, inigo kekesiine oi bujoyanunde geo bokirieme paiyanungo ropeko mimererenpuineji sinan yabebi gonimin. Onu go ropebi daman sogoji wareko bujoyanun mitariko jikigaru joisereren maneru gonimin.

¹⁰ Ninigo sakiyanunde ani sananine sembene boyoberu wuwunuyanunke fukeru jaubaji Anuture usun bawaki eegobi, Anutuji oi ronekon mitari yareya ore joisereren soguine maneru gonimin. Qaqaji jijibuine yonoji jaubairinbirin paiineo yonoyanunde anigo goku Sombunde mimereren mamari kuririquanayanunke paibe gogobi, yonore sombuyanun so maneegobi. Oi mata yobuyon, oi onjuakon manqoqo bujo gomogofu miyareegobi. ¹¹ Onu eegobiyon, Sombun mimereren usunyanunke qaqaji jijibuine oi yadureru ropekiine fukegobi, oi jibu Sombunde mimereren mamari ninigo oi Ofonde jinjo maio qomukuru manqoqo bujoni gomogofu so mitari yareegobi.

* 2:6: Jen 19.24

* 2:7: Jen 19.1-16

¹² Mimereren yonjoji onu so eegobiyon, ninigo yonjoji sakiyanun ba ropeku Biye bujo so mane mukuru oi jibu yonore manqoqo bujo gomogofu kosa miegobi. Joma ruine onuine mamane-mukuyanun foriine so fukeko joma gogore anji ya wawakiine oi akon maneegobi. Joma ruine fukeru ninigoji kosa yabebi komeegobi, yonjoji ore so kosabasa mutu goku sibiriganimin. Yonoyanunde anji mamanesuyanun ingonmangonineji ketotie yabebi sibiriga foreninin. ¹³ Goine pore kane eyarebi sisikonkon manebunyon, Anutuji yonoyanunde bujore geo bokirie yareko joisereren oi akon paiyanunro ropein. Mankek-erisie nonjoji manyanun nadungradun enimin ore tumanganu jebe ruabi qaqaji jijibuine yonjoji oo onuakon wareegobi. Wareru dukunyanun totogo nduru yonoyanunde akon manesuku kanenji nonone akon kudi qaku noe-gobi. Onu eru nonore saki wonun-nanun kokiine kokiine mimiyanunke onuine fukegobi. Yonoyonje saki fuyanunde anjiine bomukuninin ore tutuman ya tatamago ruaru boesau totogo eru kosabasa jerieegobi. “Ziozre niranu fukegobenin,” miku goine nonore so manesuku eadu nabeninin ore jeri maneegobi.*

¹⁴ Jijonnanunji boesau anjiineo piku nigo none yabee-gobi, oi boesau akon enimin ore maneegobi. Boesau ya enimin ore anjiine oi so yobu bokeingo ore maneegobi. Ninigo tuturi qaegobi, oi furu yabebi kadi qananineo rakabi bama yaberu ubeyanun bopogaega. Ebu eru man mamanesuyanun sananine oo pega. Onu eegobi ore Anutuji sowe yabeme sibiriganinin.

¹⁵ Yonjoji kadi poretin nadi gaku manjijibu tintun raru kajeqoun ni Balam Beor madeine nonore manjo kadi boy-obeegobi. Rosi ni koito moji Balam Israel ninigo eadu

* 2:13: Qaqaji yonjoji karonan onuine sumunganu negobiyon, ogananun yonoreo qunganu egu qanjanjan.

eyareij ore furi oteya, maŋ aŋiineji monerj oi roirj ore fuke teya. ¹⁶ Fuke teyayonj, dongi moji sembeinere fofo ongaru miteya. Dongi buŋo so mimiine oiji ŋi maruji buŋo miku kajeqouŋ ŋi injore manjjibu eebobo oi kipeme embimbiŋgaya.*

¹⁷ Ŋiŋigo yonjoji obu jiŋo jijiine kamasi onjuine gogobi. Gbuŋparandaŋ gbinji kuaŋ omaine kueine tomiri oi pute yabeega, ore so omaine kosabasa ra wareegobi. Anutuji yonjore qisiri didire maŋgo pi burugaru yareya, dikiineo yukube rakaru go ropeniminj. ¹⁸ Yonjoji qoqomuku buŋo omaine miku sakiyaŋuŋ baropeku kosa risenkerisenj eru furaqararieeru. Saki fure aŋiyaŋuŋ sanaŋine sembene boyoberu boesau didimoji ŋiŋigo kosa pore yabeega. Tiŋ-tuŋ gogobi, goineji yonjore botugone usebuŋ, oi jiji buŋoji bapakare yabebi kadi qaŋaŋineo rakabi bama yaberu ubeyaŋuŋ bopogaega.

¹⁹ Ya moji ŋiŋigo mo kiperu siŋaŋ gaega, ore niginineji oi kipeme oi furiine tomiri mo kiŋaŋ qaku goga. Ore so qaqaŋi jijiine yonjoji jiji buŋo inji kosa miegobi, “Ŋoŋo niŋo jiki nobebi soine niginj-ŋaŋuŋ tomiri posiine (fri) fukeru ŋoŋo-ŋaŋunde aŋigo goinebi.” Buŋo onju miegobiyonj, oi jibu yonjonye wuwunuyaŋunde kiŋaŋqoqo fukeru ore niginjo gogobi.

²⁰ Yonjore fuŋneji inji kesigako gogobi: Ofonjoŋuŋ Yesu Kristo Munarqoqo Raunonjuŋ oi mane mukuru onjuine oiji morende eebobo wuwunujineke oi useru ŋadi gaku moke ore niginji kakariŋ eru quŋgaru ŋegobi. Ore eru fuŋfuŋgaineo fiinemeŋ gobuŋyoyonj, tatariineo sembeqombea foreru gogobi. ²¹ Anutuji buŋonoŋuŋ mitariko posikekiminde fuŋne rone so mane mukuru mutu gonobuŋ, oiji afaine fuke yarena. Onju fukenayonj, Biŋe

* 2:16: Jare 22.4-35

oi fofori yajibi fuḡine mane mukubi biḡeyanḡ fukeya. Manyanḡ kerisieru ore ḡadiineo mimipanḡ buḡo mokiine ḡadi gabuḡ, oiji ya mimiine fukeru mimi qa yareega. ²² ḡadi gaku kakariḡ eru waki yabeya, oi qoqiḡ buḡo foriine yobu yoyoka ore so fukega. Buḡo miine mo oi iḡi, “Qoroji guburu moke kirieru gugubaine noega.” Buḡo miine mo oi iḡi, “Kaneḡ obu rau tebeneḡ raru moke kirieru giḡeḡ resago riḡaru rakaru taḡ qaega.” Onḡ.*

3

Ofoḡ wareinde jojofo buḡoine

¹ O yoro ogopune, nonji quraḡ ateine yoyoka yo ruabe ḡoḡoreo foga. Buḡo migo, ḡoḡo oi mane foregobiyonḡ, nonji Biḡe buḡore foriine fukeiḡ ore maḡ-ḡaḡuḡ gbagbataeḡine oi bapakareru kegbore ḡareku quraḡ ateine yoyoka yo yobiḡ yoore eru quraḡgago: ² Kajeqouḡ ḡiḡigo gbagbataeḡine yoḡoji ronekoḡ Biḡe buḡo miku gobuḡ, oi egu niga ḡabeḡiḡ. Onḡakoḡ Ofoḡ Munanḡoqo Rauineji mitiga noreko ḡoḡo-ḡaḡunde sosore ḡi aposolpuḡaḡuḡ niḡoji qaji ḡarebeḡ, oi manesuku keke gbore eku goinebi. Ore eru nonji buḡo oi akoḡ quraḡgabe ateine yoyoka fukega.

³ Buḡo fuḡfuḡgaine mo oi iḡi mane mukuinebi: Kristoji kirieḡgo eko damaḡ tatariine oo igosisi ḡiḡigo fukeru eeboboyaḡunji yoḡoyaḡunde aḡi sanaḡine sembene oi boyoberu igosisi buḡo miku gonimiḡ.* ⁴ Goineji kirieru wareinde buḡo iḡi miku kepiere gonimiḡ: “Wareinde jojofo buḡo oi uro pega? Apa ḡasopunonḡunji go waperu komebuḡ, damaḡ oone ya moji so kerisieme rakaya. Anutuḡi Sombuḡ moreḡ bofuke yapeko yareya sosowo fuḡgaru peya, oi onḡuine akoḡ pe wapeko gogobeneḡ.”

* 2:22: Qoq 26.11 * 3:3: Jud 18

⁵ Oṅu miku buṅo koruṅ yo niga yabeega Anutuji ronere ronekoṅgo mitigaru buṅoinere usunji sombuṅ kojiine kojiine bofuke yabeya. Oṅuakoṅ mitigako obu roinṅa poreru rabi obu maṅineo moreṅ fukeru wapeya. Yoṅoji buṅo koruṅ oi manegobiyon, oi so manegobeneṅ kamasi oo gbedigaru kosa miku qaqouma eegobi.* ⁶ Jiki mitigako obu yoikoji pakoreru moreṅ kefagame ṅiṅigo damaṅ oo moreṅgo gobuṅ, yoṅo obu noru komebuṅ.* ⁷ Yoṅo obuṅi yabeko komebuṅyon, moreṅ qonikiṅ damaṅ yoo ṅone yapegobeneṅ, oi misiji sibirigaiṅ ore so fukega. Anutuji ore buṅoine oi furu mitiga foreko pega. Buṅo ore foriine fukeiṅ ore damaṅineji ware fukeme Anutuji ṅiṅigo wuwunuyayunṅke gonimiṅ, yoṅore buṅo mitarime ketotie yabeko sibiriganimiṅ.

⁸ Oṅu fukeiṅyon, yoro ogopune, niṅonoṅe ṅonebeneṅ gosa 1,000 oi damaṅ joroine fukegayon, Biṅe buṅo moakoṅ yo so niga ṅabeine, “Una moakoṅ oi Ofonde jiṅo maio gosa 1,000 ore so fukega eme gosa 1,000 ṅoneko una moakonde so fukega.”* ⁹ Ofonde jojofo buṅo oi foriineke fukeiṅyon, ore damaṅine oi poretiṅ so manegobeneṅ. Goineji damaṅ oi bojoreme ropeiṅ oṅu manesuku kosa miegobi. Iṅoyonṅe damaṅine so bojorame ropeiṅyon, mane maneku karieru ṅiṅigo sosowoji maṅnoṅuṅ kerisiekimiṅ ore odigaega. Moji misi korugo egu rakaiṅ ore yameṅ keega.

¹⁰ Buṅoinere fori fukeiṅyon, Ofonde waware damanji kiaiṅ bobo ṅire kamasi wareru fukeiṅ. Oi ututuṅ maṅfunṅoṅuṅgo ramume embimbiṅgakimiṅ. Damaṅ oo moreṅ qonikinde ya ṅoṅoneine sosowo oi misi fukeru jaku yamuṅine akoṅ peiṅ. Wegi ayon, bobuṅ eru qonikinde yaine sosowo oi pogaru fonuṅ qinṅqururuṅineke oṅgaku

* 3:5: Jen 1.6-9 * 3:6: Jen 7.11 * 3:8: Kiki 90.4

jibugaru mataenimij. Moreŋ eru ŋiŋigoji ya sosowo oo baku ruabi pega, Anutuji oi sosowo ketoqototieru bokirieme rakaiŋ. Rakaku mitariko ya mo so yobu peiŋ. Mata yobu!*

¹¹ Yareya sosowo oi kamasi oŋuine pogaru mataenimij ore ŋoŋoji ŋiŋigo uruŋune fukeru gobi sagana? Ore eru eebobo gbagbataeŋine boyoberu Kristo oŋuine fukeru gokimij ore keke gbore eku goinebi. ¹² Ŋoŋo Anutire damaŋ sogo oi ware fukeiŋ ore odigaru pipa wareinde gio yameŋ keku baku gogobi. Damaŋ oo morende yareya eru wegi, ayon, bobuŋ eru yaine oi misi fukeru joserereŋ jaiŋ. Anutuji qonikinde yareya oi sosowo ketoqototieko pogaru ja foreiŋ. ¹³ Oŋu ja foreiŋyon, Anutuji ya fukeiŋ ore buŋo kipeme pega, niŋoji ore so moreŋ qonikiŋ gariine bofuke yapeiŋgo odigaegobeneŋ. Oi bofuke yapeko oo roperu eebobo poretiŋ boyoberu gokimij.*

¹⁴ O yoro ogopune, ŋoŋo damaŋ sogo oi ware fukeiŋ ore odigaru gogobi. Ore eru iŋi enimij ore yameŋ keku dimainebi: Maŋ-ŋaŋuŋ gbagbataeŋine fukeko Anutuji wonuŋ-ŋaŋuŋ kokiinere buŋo mo so bofukeko iŋoke qakatogobi ore womoo goinebi. ¹⁵ Odigaru Ofoŋoŋunde maŋ kamasiinere iŋi manesuku goinebi: Iŋoji ŋoŋo maŋ-ŋaŋuŋ kerisieru moke qowirienimij ore damaŋine bojorome ropeko odi ŋaberu maneku karieru goga. Yoro ogonoŋuŋ Polji oŋuakon buŋo oi akon quraŋga ŋareyayon, Anutuji maŋboron ropekiine oteya ore so buŋo oi quraŋga ŋareya. ¹⁶ Ore buŋoine oi quraŋine sosowo oo miku quraŋgaeyayon, Biŋe Qurande maŋgo buŋo goine oi yobiŋineke. Ore eru goineji oi mane mukunimij ore janjaŋbumbuŋ oderu yobiŋgaegobi. Qaqouma ŋiŋigo tuturi qaku fogaturuŋ kosa goegobi, yoŋoji

* 3:10: Mat 24.43; Luk 12.39; 1 Tes 5.2; Bara 16.15 * 3:13: Ais 65.17; 66.22;

quraŋine quraŋine oi kosa bakasigaegobi. Ore so Polre buŋo oi oŋuakon babokiri ebi qoqopuse eku jibugaega. Oŋu bakasigaru dimaku yoŋoyoŋe bobosembe eeru misi korugo rakanimiŋ.

¹⁷ Yoŋoji rakanimiŋyoŋ, yoro ogopune, ŋoŋoji oŋu fukeiŋ ore buŋoine oi ronekon mane foreru gogobi. Ore eru ŋoŋo-ŋaŋe sisiŋaŋ ee eku goinebi. Wuwunuŋ ŋiŋigo kadi ririru qosorieegobi, ŋoŋo yoŋore jiji buŋoji pore ŋabeko boyobe yabeku tiŋtuŋ egu ranimiŋ. Gogore otuŋ sanaŋ qaŋqaŋine oone oŋu odefosikeru rondiŋgaru egu wakiru ŋabeŋ. ¹⁸ Ofonŋoŋuŋ Yesure yauiŋmoririgo dimagobi, oo moke jikigaru bo sogueru goinebi. Munanqoqo Raunoŋuŋ Kristore fuŋne mane mukugobi, oi jikigaru mane sarigaku goinebi. Oi miteŋ gabeneŋ tinaineji damaŋ yoo kuririineke fukeru jiki tatariine tomiri oŋuine pe roperu goine. Buŋo oi foriine.

YEESUS OPOR ELIWA

The New Testament in the Mauwake Language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Mauwake long Niugini

Copyright © 1998 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Mauwake

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-24

Updates

eBible.org

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 17 Nov 2018 from source files dated 2 Sep 2018

8f58ca10-b9a9-526e-979e-c3f5d5f85555